

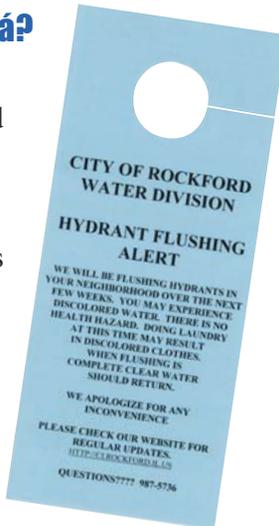
## ¿Durante las descargas, es saludable el agua?

El agua es saludable durante las descargas, pero los clientes notarán agua turbia o sedimento en la llave. Al usar el agua se puede atraer sedimento a los tubos, el calentador de agua o el suavizador de agua en edificios o casas. Es preferible que no lave ropa o use agua caliente hasta que se aclare el agua. Para verificar si el agua está limpia, cheque periódicamente la llave de agua fría de la cocina o fuera de la casa.



## ¿Cómo se les notificará?

Antes de las descargas, notificamos a la comunidad por medio de la televisión, periódico, la página de Internet de la Ciudad de Rockford y con notas en las puertas. Se cuelgan notas en la puerta de su casa aproximadamente una semana antes de las descargas.



## ¿Preguntas?

Nadine Miller  
Supervisor de Calidad del Agua  
815-987-5713

Larry Pierce  
Técnico en Calidad del Agua  
815-987-5736

FAX - 815-961-3792  
Para Emergencias Después de  
Horas de Oficina - 815-987-5712

Para más información, visite nuestro sitio web  
[www.rockfordil.gov](http://www.rockfordil.gov)

# Descarga del Hidrante

Unidireccional



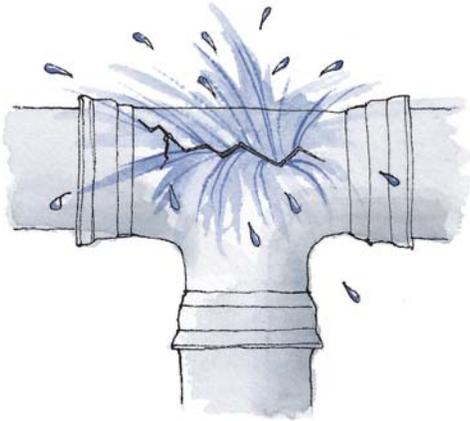
# Descarga unidireccional

## ¿Cuáles son las tuberías de agua?

Las tuberías de agua son tubos subterráneos que llevan el agua desde el pozo suministro hasta su hogar.

## ¿Por qué descargamos las tuberías de agua?

El suministro de agua de Rockford contiene altos niveles de minerales naturales (hierro y magnesio). Cuando el agua corre a través de las tuberías, con el tiempo se depositan y acumulan dichos minerales. Un cambio en el sentido o flujo del agua en las tuberías (debido a una rotura de la tubería del agua o a un hidrante abierto para

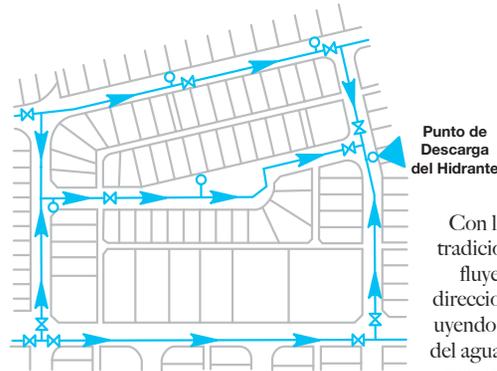


combatir un incendio) puede movilizar los sedimentos resultando en agua turbia. Si no se eliminan, estos minerales pueden deteriorar la calidad del agua, o causar cambios de sabor y/o olor. Al descargar las tuberías se elimina este sedimento depositado.

## ¿Que es descarga unidireccional?

Descarga Unidireccional (UDF) es la manera más eficaz de limpiar las tuberías de agua. Este método también mantiene la calidad del agua y la capacidad del sistema. En comparación con otros métodos de limpieza, utiliza el mínimo de agua.

### Descarga Tradicional



Con la descarga tradicional, el agua fluye en todas direcciones, disminuyendo la velocidad del agua, así como el roce en los tubos.

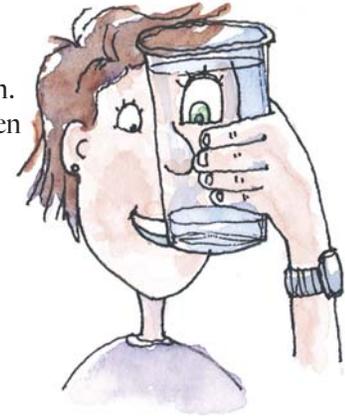
### Punto de Descarga del Hidrante



Con la Descarga Unidireccional, encausa el agua para abrir y cerrar las válvulas sistemáticamente, resultando en una mejor limpieza con menos agua.

## Beneficios de la descarga

Los beneficios de la descarga incluyen mantener y mejorar la calidad del agua en las tuberías. También puede reducir el crecimiento de bacterias, restaurar los residuos desinfectantes, mejorar el color y la claridad, controlar la corrosión y reforzar el flujo y presión en el sistema de distribución. Estos beneficios pueden prolongar cuanto durará el sistema de distribución.



## ¿Cuándo ocurre la descarga?

El programa anual de la ciudad de Rockford funciona de lunes a jueves durante el día hasta las 4:00 pm, comenzando en abril y acabando en octubre si el clima lo permite. Durante el año, se hacen algunas descargas para mantener la calidad del agua.